

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 37: New York - Bagdad

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### Ingenieurbüros für Beton und Stahlbeton

Sind Sie in einem Engpass oder haben zuwenig Kapazität an Zeichnern und Konstrukteuren, möchten aber keine Festanstellung in Betracht ziehen? Dann sind Sie bei uns gut beraten. Wir bieten einen

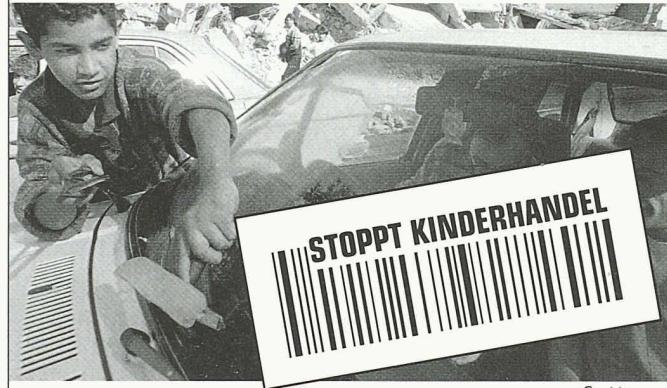
#### Zeichnungsservice:

Schalungs- und Armierungspläne/ Stahlbau- und Holzbaupläne auf CAD, System Allplan und AutoCad/ Baucad:

#### Statische Berechnungen und Devisierungen

Rufen Sie uns an: 01 767 09 50 oder 01 252 80 22

# Kinder sind keine Ware.



Gratisinserat

Gerne erhalte ich weitere Informationen über:

- die Kampagne „Stoppt Kinderhandel“  Patenschaften  
 Freiwilligenarbeit in meiner Region

**PC-Konto: 10-111504-8**

Name / Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Tel. E-mail

Datum Unterschrift

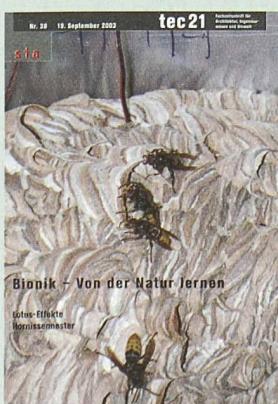


D222

Terre des hommes • Büro Deutschschweiz • Postfach • 8026 Zürich  
Tel. 01/242 11 12 • Fax 01/242 11 18 • deutschschweiz@tdh.ch • [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



**Terre des hommes**



## Vorschau Heft 38, 19. September 2003

Carole Enz

Carole Enz

Raoul Klingner

### Lehrmeisterin Natur – Was ist Bionik?

### Rein biologisch rein – der Lotus-Effekt

### Das Hornissennest – Forschungsobjekt der Ingenieure

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHIET

#### TRACÉS

Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

#### TRACÉS 15/16

Tenségrité

# VERANSTALTUNGEN

## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Tagungen

<b>Über das Wasser und seine Architektur, seine Pflanzen, sein Design, seine Tiere und seine Menschen</b>	Architekturforum Zürich und andere. Kulturzyklus auf dem Schiff. Unterschiedliche Themen, z.B. «Von der Stadt am Fluss zur Stadt am See» am 14.9. und 5.10., 14–16 h	jedes Wochenende bis 2.11., Abfahrt beim Bellevue, Zürich	Ticketverkauf / Programm: <a href="http://www.rosamarie.ch">www.rosamarie.ch</a> oder 0900 325 325 (Fr. 1.49/ Min.) oder BIZZ, 01 221 22 83
<b>VSS-Tagung: Erhaltungsmanagement</b>	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrs-fachleute (VSS). Neuste Erfahrungen bei Gemeinde-, Kantons- und Nationalstrassen. Resultate und Erkenntnisse	16.9. / 9–16 h Kultur-Casino Bern	Ann.: VSS, Seefeldstr. 9, 8008 Zürich 01 269 40 20, Fax 01 252 31 30 <a href="http://www.vss.ch">www.vss.ch</a>
<b>Publikumsintensive Einrichtungen: Fahrtenmodelle als Lösung?</b>	Schweiz. Vereinigung für Landesplanung (VLP-Aspan). Eine koordinierte Raumordnungspolitik wird immer wichtiger. Beispiele aus verschiedenen Kantonen, Lösungsansätze	18.9. Zürich Altstetten	Ann.: VLP-Aspan, Seestr. 22, 3011 Bern 031 380 76 76, Fax 031 380 76 77 <a href="http://www.vlp-aspan.ch">www.vlp-aspan.ch</a>
<b>Macht Farbe Identität – Tag der Farbe anlässlich der Eröffnung der neuen Räume in Zürich Nord</b>	Haus der Farbe. Programm u. a.: Farbküche (14 h), Architekturführung Zürich Nord (14.30–16 h), Podiumsgespräch (18.30–20 h), Lesung über aller Welt Farbe (21–21.45 h)	20.9. / ab 14 h Haus der Farbe, Zürich	Haus der Farbe, Langwiesstr. 34, 8050 Zürich / 01 493 40 93 <a href="mailto:info@hausderfarbe.ch">info@hausderfarbe.ch</a>
<b>Holz als konstruktiver Baustoff – Werkbericht eines Ingenieurs</b>	Fachhochschule St. Gallen. Vortrag im Rahmen der Reihe «Holzweg». Referent: Konrad Merz (Eintritt frei)	24.9. / 17.30 h Fachhochschule St. Gallen	Fachhochschule St. Gallen, Grütlistr. 1, 9000 St. Gallen / 071 220 37 00, Fax 071 220 37 05 / <a href="http://www.fhsg.ch">www.fhsg.ch</a>
<b>E-Government konkret: Geoinformation in der Zentralschweiz</b>	<a href="http://www.evanti.ch">www.evanti.ch</a> (Initiative des Bundes zur Förderung des Erfahrungsaustauschs zwischen E-Government-Akteuren). Tagung zum Aufbau der Nationalen Geodaten-Infrastruktur	29.9. / 9–15.50 h KKL Luzern	Infos/Anm.: <a href="http://www.evanti.ch">www.evanti.ch</a> Kontakt: Louis Belle, Informatikstrategie-organ Bund (ISB), 031 323 45 05
<b>Unternehmer-Forum 2003</b>	Hochschule für Technik und Architektur Freiburg. Das Forum offeriert industriellen und wirtschaftlichen Unternehmen, sich den künftigen Ingenieuren vorzustellen	1.10. / 9–16.30 h Hochschule für Technik und Architektur Freiburg	Hochschule für Technik und Architektur Freiburg, 1705 Freiburg 026 429 66 11 / <a href="http://www.eif.ch">www.eif.ch</a>

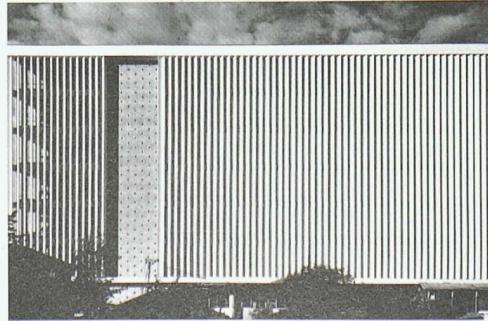
### Weiterbildung

<b>Nachdiplomkurs Bau und Energie</b>	Hochschule für Technik und Architektur (HTA) Luzern. Vermittlung eines Grundwissens zur integralen Planung bei Neubauten. Dauer: 2 Semester, Beginn 20.10.	15.9. / 18.20 h Infoveranstaltung zum Nachdiplomkurs	Ann.: HTA Luzern, 6006 Luzern 041 349 34 81, Fax 041 349 39 80 <a href="http://www.hta.fhz.ch/ndk">www.hta.fhz.ch/ndk</a>
<b>IDA ICE «Indoor Climate and Energy»</b>	Hochschule für Technik und Architektur (HTA) Luzern. Übersicht Gebäudesimulationssoftware (IDA) und Kennenlernen des IDA ICE Standard Level und Advanced Level	26.9. / 8.30–16.30 h HTA Luzern	Ann.: HTA Luzern, 6006 Luzern 041 349 34 81, Fax 041 349 39 80 <a href="http://www.hta.fhz.ch/wbk">www.hta.fhz.ch/wbk</a>
<b>Ergänzender Spezialkurs zum Lichtplaner SLG: Licht-Management</b>	Schweizer Licht Gesellschaft. Neuster Stand des Wissens im Bereich Lichtsteuerung, Lichtregelung und der BUS-Systeme. Zwei Kurstage, 17 Lektionen	24. und 25.10. Effretikon	Ann.: Schweizer Licht Gesellschaft, Pf 686, 3000 Bern 8 / 031 313 88 11 <a href="http://www.slg.ch">www.slg.ch</a>

### Ausstellungen

<b>Entlang der Sihl – Bauten und Situationen am Fluss</b>	Amt für Städtebau. Eine Ausstellung des Baugeschichtlichen Archivs. Fotografien von Thomas Hussel mit Fokus auf die Sihl, ergänzt mit historischen Fotografien	bis 20.12. / Mo–Fr. 8–18 h, Sa 10–16 h / Haus zum Rech, Neumarkt 4, Zürich	Amt für Städtebau, 8021 Zürich 01 216 29 14, Fax 01 212 15 24 <a href="http://www.stadt-zuerich.ch">www.stadt-zuerich.ch</a>
<b>Architekturfotografie von Peter Heman (1919–2001)</b>	Architekturmuseum Basel. Aufnahmen im Zeitraum 1940–1980 von Basler Quartieren und der chemischen Industrie. Fokus auf Quartier, Industrie und Baudenkmal	13.9.–30.11. / Di–Fr 13–18 h, Sa 10–16 h, So 13–16 h / Architekturm. Basel	Architekturmuseum Basel, Pflugässlein 3, 4001 Basel / 061 261 14 13 <a href="http://www.architekturmuseum.ch">www.architekturmuseum.ch</a>

## Architekturfotografie von Peter Heman (1919–2001)



**Das Architekturmuseum Basel zeigt vom 13.9. bis 30.11. Architekturfotografien von Peter Heman. Führungen um 11 h an folgenden Samstagen: 20.9., 4.10., 1.11. und 15.11. Infos: 061 261 14 13 oder [www.architekturmuseum.ch](http://www.architekturmuseum.ch). Links: Basel um 1950, Turm- und Dachlandschaft vom Nadelberg aus gesehen; rechts: Ciba-Farbstoffpackmagazin, 1958–1960 erbaut von Burckhardt und Partner Architekten (Bilder: Archiv Peter Heman)**